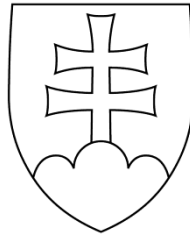


Spisová značka: [REDACTED]

IČS: [REDACTED]



ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín v spore žalobkyne: [REDACTED], nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED], v konaní právne zastúpená LUKAJKA & PARTNERS s. r. o., IČO: 52 471 420, so sídlom v Trenčíne, Jesenského 6431, proti žalovaným: [REDACTED], [REDACTED], so sídlom [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], so sídlom [REDACTED], [REDACTED], obaja žalovaní právne zastúpení: [REDACTED], [REDACTED], so sídlom [REDACTED], [REDACTED], o náhradu za bolesť, náhradu za stratu na zárobku a náhradu nemajetkovej ujmy, sudkyňou [REDACTED], takto

r o z h o d o l :

I. Žalovaný 1/ je p o v i n n ý zaplatiť žalobkyni titulom náhrady škody sumu 2.293,45 eur spolu s úrokom z omeškania v sadzbe 5% ročne zo sumy 2.293,45 eur od 25.03.2021 do zaplataenia a titulom náhrady nemajetkovej ujmy sumu 2.500 eur spolu s úrokom z omeškania v sadzbe 5% ročne zo sumy 2.500 eur od 25.03.2021 do zaplataenia, a to všetko do troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu zamieta.

III. Súd žalobu voči žalovanému 2/ z a m i e t a.

IV. Žalobkyni súd p r i z n á v a právo na náhradu trov konania v rozsahu 100%.

Odôvodnenie:

1. Žalobkyňa sa žalobou doručenu tunajšiemu súdu dňa 08.01.2021 domáhala, aby súd rozhodol o splnení povinnosti žalovaných spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobkyňi sumu 2.293,45 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne odo dňa doručenia žaloby do zaplatenia z titulu náhrady za bolesť, náhrady za stratu na zárobku počas práceneschopnosti a náhrady nákladov spojených s liečením a sumu 2.500 eur z titulu náhrady nemajetkovej ujmy spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne odo dňa doručenia žaloby do zaplatenia. Podanú žalobu odôvodnil tým, že dňa 08.01.2019 žalobkyňa utrpela škodu na zdraví – zlomeninu pravého ramena, ku ktorej došlo na ulici [REDAKOVANÉ], a to pádom v dôsledku pošmyknutia sa na neupravenom zľadovateľom a zasneženom povrchu. K poškodeniu zdravia žalobkyne došlo na chodníku, ktorej vlastníkom je žalovaný 1/. V dôsledku úrazu vznikla žalobkyňi škoda na zdraví a vznikol jej teda aj nárok na náhradu za bolesť (1.216 eur), náhradu straty na zárobku počas pracovnej neschopnosti (802,45 eur), ako aj nárok na preplatenie nákladov na liečenie (275 eur). Správa ciest [REDAKOVANÉ] potvrdila, že v čase vzniku úrazu žalobkyne, t. j. 08.01.2019, neboli chodníky a miestna komunikácia na ulici [REDAKOVANÉ] schodné; o uvedenej správe bola žalobkyňa zo strany žalovaného 1/ uzročená. Žalobkyňa bola v dôsledku poškodenia zdravia ošetrovaná na klinike úrazovej chirurgie a následne bola uznaná za dočasne práce neschopnú svojim obvodným lekárom v [REDAKOVANÉ]. Dočasná práceneschopnosť žalobkyne trvala od 09.01.2019 do 14.04.2019. Priebeh liečebného procesu žalobkyne dokazuje viacero lekárskeho správ a to konkrétne zo dňa 04.02.2019, 05.02.2019, 15.02.2019, 05.03.2019 a 28.03.2019. V dôsledku úrazu vznikla žalobkyňi škoda na zdraví a teda jej vznikol nárok na náhradu za bolesť, sťaženie spoločenského uplatnenia, a nakoľko bola žalobkyňa i práceneschopná, taktiež nárok na náhradu straty na zárobku počas pracovnej neschopnosti, ako aj nárok na preplatenie nákladov na liečenie. Obvodným lekárom žalobkyne – [REDAKOVANÉ] bol v súvislosti s jej úrazom vyhotovený Lekársky posudok o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia podľa zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia (ďalej aj ako „ZBS“), v ktorom bolo bolestné hodnotené s celkovým počtom bodov 60. V zmysle § 5 ods. 2 ZBS predstavuje výška náhrady za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia pre rok 2018 za jeden bod sumu vo výške 20,26 eur. Vzhľadom k uvedenému predstavuje celková výška náhrady za bolesť sumu vo výške 1.216 eur. V súvislosti s liečbou tiež žalobkyňa vynaložila nevyhnutné výdavky na tajping v sume 5 eur dňa 27.11.2019, masáž s diagnostikou v sume 24 eur dňa 17.07.2019, oxygenoterapiu, rebox a reflexnú masáž celkom v sume 246, eur dňa 21.06.2019. Celkom tak vynaložila sumu 275 eur, ktorej náhradu touto žalobou takisto požaduje. V zmysle vyššie uvedeného žalobkyňa poukázala na svoj nezvratiteľný zdravotný ku ktorému došlo nedodržaním zákonných povinností žalovaných (udržiavať schodnosť miestnych komunikácií určených pre chodcov), pričom vzhľadom na zdravotný stav žalobkyne je trvalo zasiahnuté do jej súkromia. Z týchto dôvodov považuje za primeranú výšku náhrady nemajetkovej ujmy sumu 2.500 eur.

2. K doručenej žalobe sa vyjadrili žalovaní spoločným vyjadrením prostredníctvom ich právneho zástupcu zo dňa 08.04.2021. Žalovaní popreli svoju vecnú legitimitáciu, ako aj zodpovednosť za škodu na zdraví žalobkyne. Žalobkyňa nepreukázala predpoklady vzniku zodpovednosti žalovaných za škodu na zdraví. Predložené dôkazy nepreukazujú miesto a čas úrazu. Žalovaní popierajú, že v čase vzniku úrazu neboli chodníky na ulici [REDAKOVANÉ] schodné. Rovnako popierajú aj objektívnosť lekárskeho posudku predloženého žalobkyňou, keďže ho vypracoval obvodný lekár žalobkyne. Žiadali preto

ustanoviť znalca súdom. Žalobkyňa porušila prevenčnú povinnosť a preto nesie zodpovednosť za škodu, ktorá jej vznikla, keď sa vo večerných hodinách pri nepriaznivých poveternostných podmienkach zdržiaval vonku. Je nesporné, že dňa 08.01.2019 boli v meste [REDAKOVANÉ] mimoriadne nepriaznivé poveternostné podmienky, kedy zo strany správcu miestnych komunikácií nebolo objektívne možné okamžite na všetkých miestach odstrániť sneh. Žalovaní navrhovali vykonať znalecké dokazovanie za účelom zistenia vplyvu osteoporózy a artrózy žalobkyne na rozsah škody spôsobenej na jej zdraví pri páde na chodníku. Čo sa týka nároku na náhradu nemajetkovej ujmy, tento žalobkyňa odvozuje od Správy o trvalých následkoch úrazu, čím bolo zasiahnuté do jej súkromia. Táto správa nie je riadnym lekársnym ani znaleckým posudkom, pričom je v rozpore s iným dôkazom predloženým žalobkyňou a to Lekárskym posudkom.

3. Žalobkyňa sa k vyjadreniu žalovaných vyjadrila v replike zo dňa 28.09.2021, kde uviedla, že miesto a čas úrazu jednoznačne vyplýva z čestného vyhlásenia svedkyne, ktorá bola priamym pozorovateľom úrazu – túto svedkyňu navrhla v konaní vypočuť. Sám žalovaný 1/ vo svojom Vyjadrení zo dňa 22.02.2019 potvrdil stav chodníka ako zasnežený a zľadovatý. Ďalšie znalecké dokazovanie považuje za nadbytočné a nehospodárne, nakoľko žalovaní spochybňovanie objektívnosti predloženého posudku nepodporili žiadnou podstatnou argumentáciou. Žalovaní doteraz nepreukázali, že nebolo v medziach ich možností zabezpečiť riadnu schodnosť chodníka a ani na neschodnosť predpísaným spôsobom upozorniť. Žalobkyňa odmietla vplyv osteoporózy a artrózy na spôsobenú škodu, nakoľko zo Správy o trvalých následkoch úrazu vyplýva, že poranená časť tela nebola funkčne ani inak pred úrazom postihnutá.

4. Žalovaní v duplike zo dňa 25.10.2021 uviedli, že poukazujú na lekársky posudok [REDAKOVANÉ], kde v časti B. pri diagnóze uvádza „bez trvalých následkov“, čo je v rozpore so Správou [REDAKOVANÉ], v zmysle ktorej žalobkyňa má trvalé následky v podobe obmedzenia rozsahu pohybov v pravom ramene. Opätovne navrhli vyhotovenie nezávislého znaleckého posudku. Žalovaní uviedli, že v deň úrazu žalobkyne mali vyhlásenú pohotovosť zimnej údržby. Zjazdnosť miestnych komunikácií a schodnosť chodníkov zabezpečovali podľa poradia dôležitosti v súlade so zimným operačným plánom 2018/2019. Tvrdenie že dňa 08.01.2019 celý deň snežilo, potvrdzuje aj denník zimnej údržby z daného dňa.

5.1 Za účelom rozhodnutia o žalobe súd nariadil pojednávanie na deň 30.03.2022 a na deň 18.05.2022, na ktorom vykonal dokazovanie za účasti žalobkyne, žalovaných a ich právnych zástupcov. Rozsudok bol verejne vyhlásený dňa 15.06.2022.

5.2 Žalobkyňa na pojednávaní vypovedala, že v deň keď sa jej stal úraz potrebovala ísť na nákup. Potom ako spadla chcela si ruku napraviť, ale nešlo to, preto išli na pohotovosť, a ani v tom čase neboli cesty odhrnuté. Následne všetky dokumenty predložila na Mesto, pričom bolo potrebné doložiť ešte vyjadrenie správcu ciest. Toto jej bolo iba prečítané v znení: že berú na vedomie, že nebolo na [REDAKOVANÉ] odhrnuté, nakoľko prvé sa odhrňajú cesty a hlavné ulice a až v treťom rade ulica na [REDAKOVANÉ]. Správu jej odmietla zamestnankyňa MÚ pani [REDAKOVANÉ] vytlačiť. Následne išli so všetkými dokumentami do poisťovne, kde jej však povedali, že túto správu potrebujú. V ten deň keď sa jej úraz stal bolo asi 18.15 hod., išla po chodníku, šmykla sa a rukou si chránila hlavu, aby si ju neudrela, asi preto sa jej rameno tak zvláštne vykĺbilo. Svedkyňa fajčila na balkóne a celé toto videla. Žalobkyňa na ňu kričala, aby jej išla otvoriť dvere. V takýchto bolestiach potom čakala na vyšetrenie v nemocnici. Čo sa týka obuvi mala obuté zimné čižmy s hrubou podrážkou. Doteraz má z úrazu traumy. Keď napadne sneh, bojí sa chodiť von. Doteraz ju v následku úrazu bolí rameno, raz za pol roka

si platí injekcie, ktoré stoja 49,90 eur, típnu jej prsty, lekári jej povedali, že si musí dávať pozor, lebo má poškodené púzdro, aby sa jej ruka znovu nevyklánila. Pociťuje neustále bolesti, bolí ju celá ruka. Z tohto dôvodu zaťažuje viac ľavú ruku. V pravej ruke neodnesie ani nákup, aj domáce práce vykonáva ľavou rukou. Čo sa týka spánku, nemôže spať na pravej strane. Raz za pol roka chodí na rehabilitáciu súkromne, teda si ju platí sama. Na odporúčanie ortopéda chodí raz za pol roka na uvedené injekcie. Má traumy z chodenia von, bojí sa stúpať tam kde je sneh a ľad. Toto ju obmedzuje v kontakte s vnúčatami. Nemôže sa venovať športu. S deťmi zvykla hrať tenis. To už teraz nemôže, nakoľko je praváčka. Nepamätá si presne aký to bol deň kedy sa jej stal úraz. Nevie či to bola sobota alebo nedeľa, a či bola v ten deň vonku predtým ako sa jej stal úraz. Fotky, ktoré predložili do spisu, boli odfotené ráno po úraze, nakoľko z nemocnice prišli už neskoro po tme. Svedkyňa, ktorá videla, ako sa jej úraz stal, býva na prvom poschodí, v tom čase fajčila na balkóne. Žalobkyňa jej kričala, aby jej otvorila vchodové dvere. Svedkyňa následne zaviezla žalobkyňu do nemocnice svojim autom. Bolo to rýchlejšie ako volať sanitku. Na PN bola od januára do apríla 2019, potom od apríla do októbra pracovala a opäť bola od 10/2019 na PN a to z dôvodu, že keď dlhšie pracuje tak ju bolí ruka, má ju presilenú. Pracuje na pozícii konečná kontrola, teda kontroluje monitor, očistí ho, zabalí a potom sa vozí do skladu. Prácou sa jej zhoršuje stav ramena. Na odporúčenie lekára znova absolvovala rehabilitáciu v 1/2020, v 05/2020 bola opäť PN na tri mesiace. Keď vyčerpala rehabilitácie v nemocnici poradili jej, že môže chodiť súkromne, takže ďalšie rehabilitácie a tajpink si už platí sama. Pani [REDAKOVANÉ] na MÚ jej uviedla, že vyjadrenie správcu ciest jej nemôže dať do ruky vytlačené, nakoľko s tým vedúca nesúhlasí. Kto vydal toto stanovisko nevie presne uviesť, nepamätá si to už. Vnúčatá žalobkyne žijú v [REDAKOVANÉ], navštevuje ich raz za mesiac. Od 10/2022 by žalobkyňa mohla ísť do dôchodku a následne sa plánuje presťahovať do [REDAKOVANÉ], kde má svoju rodinu. Teší sa že si oddýchne lebo už má toho dosť. V roku 2021 po podaní žaloby opäť marodovala tri mesiace avšak nevie presne uviesť keď, lebo si to nepamätá.

5.3 Svedkyňa [REDAKOVANÉ] na pojednávaní vypovedala, že fajčila na balkóne, kde videla ako sa žalobkyňa šmykla a spadla, bola tam veľká vrstva snehu a ľadu. Žalobkyňa na ňu zakričala a svedkyňa zbehla dolu. Mala veľké bolesti a vzhľadom na stav, v akom boli cesty, preto žalobkyňa navrhla, že ju odvezie do nemocnice, že to bude rýchlejšie ako čakať na sanitku. Večer bola na [REDAKOVANÉ] asi 5 cm kaša snehu, išli len okolo 30 km/h trvalo im to skoro 20 minút, v normálnom čase je to do nemocnice asi 6 minút. Sneh z ich ulice prišli odpratať až asi 2-3 dni po tejto udalosti. Jej prvé pocity keď prišla k žalobkyňi boli, že sú obidve vydesené, žalobkyňa mala veľké bolesti. Ruku mala v neprirodzennej pozícii a nedalo sa jej ani vyzliecť sa. Aj na pohotovosti svedkyňu volali k žalobkyňi pomôcť vyzliecť sa kvôli röntgenu. Na otázky PZ žalovaných svedkyňa uviedla, že so žalobkyňou sú kolegyne. Z toho čo videla tak žalobkyňa sa úraz stal v časti ulice medzi rozostavanou budovou a bytovkou. Žalobkyňa mala obutú zimnú obuv, bola dobre obutá. Čo sa týka priebehu, žalobkyňu videla spadnúť, žalobkyňa jej prišla zazvoniť ku dverám a na to svedkyňa zbehal dolu. V ten deň doobeda snežilo, večer už nie.

5.4 Súd na pojednávaní vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to: čl. 13 je informatívny výpis z LV [REDAKOVANÉ] kat. územie [REDAKOVANÉ], na čl. [REDAKOVANÉ] je potvrdenie o dočasnej PN žalobkyne, čl. [REDAKOVANÉ] lekársky záznam z chirurgickej ambulancie, čl. [REDAKOVANÉ] na rube [REDAKOVANÉ] lekárska správa zo dňa 05.02.2019, na čl. [REDAKOVANÉ] lekárska správa zo dňa 15.02.2019, následne je tam lekárska správa zo dňa 05.03.2019, čl. [REDAKOVANÉ] lekárska správa zo dňa 28.03.2019, čl. [REDAKOVANÉ] lekársky posudok, čl. [REDAKOVANÉ] PPD, čl. [REDAKOVANÉ] pokladničný doklad 0002, čl. [REDAKOVANÉ] doklad o zaplatení, čl. [REDAKOVANÉ] potvrdenie o dočasnej PN, čl. [REDAKOVANÉ] záznam o priebehu rehabilitačnej starostlivosti, čl. [REDAKOVANÉ] potvrdenie zamestnávateľa o príjme, čl. [REDAKOVANÉ] výplatné pásky, [REDAKOVANÉ] potvrdenie o nemocenských dávkach, čl. [REDAKOVANÉ] žiadosť o náhradu ušlej mzdy, čl. [REDAKOVANÉ] vyjadrenie k uplatnenému nároku na

náhradu škody, č.l. ■ doplnenie dokumentov, č.l. ■ uplatnený nárok na náhradu škody voči škodcovi, č.l. ■ rukou písané vyjadrenie žalobkyne, č.l. ■ list komunálnej poisťovne, č.l. ■ správa o trvalých následkov úrazu, č.l. ■ predžalobná výzva, č.l. ■ žiadosť o sprístupnenie informácie, č.l. ■ odpoveď na žiadosť, č.l. ■ svedecká výpoveď, č.l. ■ fotografie, č.l. ■ snímka z Google maps, č.l. ■ lekárska správa, č.l. ■ meteogram SHUM, č.l. ■ článok z aktuality sk, č.l. ■ mailová komunikácia, č.l. ■ rozsudok KS TN ■, č.l. ■ prehľad útvarov mesta ■, č.l. ■ zimný operačný plán 2018/19, č.l. ■ denník zimnej údržby denná zmena, č.l. ■ denník zimnej údržby nočná zmena, pokladničný doklad 0006, prehľad masáže, potvrdenie zamestnávateľa žalobkyne o príjme žalobkyne, potvrdenie o nemocenských dávkach.

5.5 Právna zástupkyňa žalovaných navrhla, aby súd ustanovil znalca a vykonal znalecké dokazovanie za účelom zistenia trvalých následkov žalobkyne, ako aj za účelom zistenia vplyvu ďalších ochorení žalobkyne na následky jej úrazu. Na to právny zástupca žalobkyne uviedol, že žaloba žalobkyne nie je postavená na existencii trvalých následkov zranenia alebo pádu žalobkyne, ale na celkovom priebehu liečenia žalobkyne. Zároveň mali žalovaní možnosť predložiť súkromný znalecký posudok, a to s poukazom na zásadu hospodárnosti konania. Súd na pojednávaní tento návrh na vykonanie dokazovania zamietol.

5.6 Právny zástupca žalobkyne v rámci záverečného návrhu uviedol, že v tomto konaní sa domáhajú náhrady škody a nemajetkovej ujmy za úraz, ktorý sa žalobkyňi stal na chodníku, za schodnosť ktorého zodpovedajú žalovaní. Výpoveďou žalobkyne, svedkyne, ako aj predloženými fotografiami bolo v konaní preukázané, že chodník na ktorom sa žalobkyňi stal úraz nebol schodný. Žalovaní túto skutočnosť nepopreli, ani nepredložili žiadne dôkazy na preukázanie toho, že by táto komunikácia schodná bola. V tejto časti preto považuje skutkové tvrdenia žalobkyne za preukázané. Žalovaný 1/ navyiac dňa 07.06.2019 uznal vznik tejto škody, a toto písomne žalobkyňi potvrdil, takže minimálne v tejto časti bola škody uznaná. Návrhy na znalecké dokazovanie prednesené v tomto konaní, preto považuje za nevhodné najmä s poukazom na toto uznanie. Čo sa týka nemajetkovej ujmy v konaní bolo výsluchom žalobkyne preukázané, že následkom tohto úrazu zásadným spôsobom trpí aj jej súkromie. Úraz sa stal na mieste, tak ako je to popísané v žalobe. Žalovaný 1/ uznal škodu minimálne vo výške 2.100,50 eur, žalobu považuje za dôvodnú, navrhuje, aby jej súd vyhovel a zaviazal žalovaných na náhradu trov konania žalobkyňi.

5.7 Právna zástupkyňa žalovaných v rámci záverečného návrhu uviedla, že žalobu navrhuje zamietnuť, nakoľko žalobkyňa nepredložila dostatok dôkazov, ktoré by dokazovali zodpovednosť žalovaných, nevedela ani uviesť prečo spadla, či sa pošmykla na ľade alebo spadla, potkla sa kvôli snehu. Žalobkyňa mala vzhľadom na poveternostné podmienky a svoj zdravotný stav prehodnotiť potrebu ísť nakupovať vo večerných hodinách, prípadne mala predvídať možnosť pádu. Výpoveď svedkyne nekorešpondovala s výsluchom žalobkyne, predložené fotografie boli z iného dňa, lekárske správy si protirečia o trvalých následkoch.

5.8 Po tomto oboznámení sa so žalobou, vyjadreniami sporových strán a listinnými dôkazmi, výsluchom svedkyne, súd zistil pre rozhodnutie o žalobe podstatný skutkový stav, na ktorý aplikoval citované ustanovenia právnych predpisov, vec právne posúdil a rozhodol o žalobe.

6.1 Z LV č ■ pre kat. územie ■ súd zistil, že vlastníkom parcely č ■ je žalovaný 1/ - ■.

6.2 Z potvrdenia o dočasnej pracovnej neschopnosti súd zistil, že žalobkyňa bola svojim obvodným lekárom uznaná za práceschopnú do 15.04.2019. Z lekárskeho správ zo dňa 14.01.2019, 04.02.2019, 05.02.2019, 15.02.2019, 05.03.2019, 28.03.2019 súd zistil, že žalobkyňa bola liečená po úraze dňa 08.01.2019, kedy došlo k luxácii pravého ramena, tri týždne mala nasadenú ortézu, následne podstupovala rehabilitácie vo Fakultnej nemocnici

6.3 Z Lekárskeho posudku o bolestivom a sťažení spoločenského uplatnenia vypracovaného súd zistil, že tento bol vypracovaný podľa zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia (ďalej aj ako „ZBS“), v ktorom bolo bolestné hodnotené s celkovým počtom bodov 60, za vyklbenie ramena liečené konzervatívne – 35 bodov a za zlomeninu veľkého hrboľa bez posunutia - 25 bodov. Predložený lekársky posudok obsahuje všetky náležitosti podľa § 8 ZBS.

6.4 Z príjmového pokladničného dokladu zo dňa 27.11.2019 súd zistil, že žalobkyňa uhradila Nemocnici s poliklinikou, n. o. sumu 5 eur za tajping. Dňa 17.07.2019 žalobkyňa podľa pokladničného dokladu č. 0002 uhradila 24 eur za masáž s diagnostikou. Dňa 21.06.2019 žalobkyňa uhradila 246 eur podľa pokladničného dokladu č. 0001 za oxygenoterapiu, rebox a reflexnú masáž.

6.5 Z potvrdenia o dočasnej pracovnej neschopnosti súd zistil, že žalobkyňa bola práceneschopnou opätovne v období od 14.10.2019 do 05.01.2020. Podľa záznamu o priebehu rehabilitačnej starostlivosti v tomto období – v dňoch 15.10.2019, 21.10.2019 a 15.11.2019 podstupovala ďalšiu liečbu a rehabilitačné procedúry.

6.6 Z potvrdenia zamestnávateľa súd zistil, že čistá mzda žalobkyne bola v období od 06/2018 do 09/2020 vo výške od cca 649,18 eur do 967,10 eur. Žalobkyňa bola poskytovaná náhrada pri dočasnej PN v mesiacoch 10/2018 vo výške 131,44 eur (čistá mzda bola vo výške 218,07 eur), 01/2019 vo výške 139,03 eur (čistá mzda 190,46 eur, čistá mzda za 02/2019 vo výške 0 eur, čistá mzda za 03/2019 vo výške 25,77 eur, čistá mzda za 04/2019 vo výške 389,45 eur), 10/2019 vo výške 139,03 eur (čistá mzda za 10/2019 290,17 eur, 11/2019 vo výške 381,94 eur, za 12/2019 vo výške 0 eur), za mesiac 05/2020 vo výške 131,92 eur (čistá mzda za 05/2020 vo výške 228,83 eur, za mesiace 06 a 07/2020 vo výške 0 eur). Dočasná PN u žalobkyne trvala od 10.10.2018 do 07.11.2018, od 09.01.2019 do 14.04.2019, od 14.10.2019 do 04.01.2020, od 11.05.2020 do 14.08.2020.

6.7 Z potvrdenia Sociálnej poisťovne o nemocenských dávkach súd zistil, že žalobkyňa bolo vyplácané nemocenské nasledovne: za mesiac 01/2019 v sume 216,10 eur, 02/2019 v sume 465,50 eur, 03/2019 v sume 515,30 eur, 04/2019 v sume 232,80 eur, 10/2019 v sume 133 eur, 11/2019 v sume 498,70 eur, 12/2019 v sume 515,30 eur, 01/2020 v sume 66,50 eur, 05/2020 v sume 173,50 eur, 06/2020 v sume 473,20 eur, 07/2020 v sume 489 eur, 08/2020 v sume 220,90 eur.

6.8 Zo žiadosti o náhradu ušlej mzdy súd zistil, že žalobkyňa sa obrátila na žalovaného 1/ z titulu úrazu, ktorý sa jej stal dňa 08.01.2019 na ulici, so žiadosťou o finančné dorovnanie do výšky jej hrubej mzdy, nakoľko sa vplyvom úrazu stala práceneschopnou, čo jej spôsobilo finančné ťažkosti. Listom zo dňa 22.02.2019 žalovaný 1/ vyzval žalobkyňu, aby špecifikovala ďalšie skutočnosti a predložila ďalšie dôkazy preukazujúce jej nárok. Žalobkyňa žalovanému 1/ doplnením predložila ďalšie dôkazy.

6.9 Žalobkyňa si uplatnila nárok na náhradu škody voči škodcovi – poistenému v [REDAKOVANÉ] vo výške 2.100,50 eur žiadosťou zo dňa 10.05.2019. Zo správy o trvalých následkoch úrazu, ktorú potvrdil ošetrojúci lekár [REDAKOVANÉ] dňa 03.01.2020, vyplývajú žalobkyni trvalé následky úrazu.

6.10 Predžalobnou výzvou zo dňa 24.02.2020 sa právny zástupca žalobkyne obrátil na žalovaného 1/ s výzvou na zrealizovanie nápravy tak, aby [REDAKOVANÉ] poskytla požadované poistné plnenie vyplývajúce z poistnej zmluvy žalobkyni.

6.11 Z mailovej komunikácie právneho zástupcu žalobkyne a žalovaného 1/ vyplýva, že správu miestnych komunikácií v meste [REDAKOVANÉ], vykonáva v zmysle zákona č. 135/1961 Zb. § 3d, ods. 5 písm. d) obec – Mesto [REDAKOVANÉ]. Niektoré úlohy pri správe komunikácií obec presunula na právnickú osobu - [REDAKOVANÉ] (žalovaný 2/).

6.12 Na fotografiách priložených k žalobe je zachytená ulica [REDAKOVANÉ], na zemi je niekoľko cm vrstva snehu, cesta ani chodníky nie sú prakticky rozpoznateľné, len naznačené podľa vyjazdených koľají a vyšliapaných ciest. Podľa naznačenia na google.maps zábere ulice sa uraz žalobkyne stal v priestore pred bytovkou a rozostavanou budovou vedľa.

6.13 Z predloženého meteogramu SHMÚ vyplynulo, že dňa 08.01.2019 boli celodenné teploty pod nulou (od -6°C), ktoré sa k noci zvýšili na max. 1 stupeň nad nulou, úhrn zrážok bol do 2mm počas celého dňa. Uvedené konštatuje aj článok z portálu aktuality.sk.

6.14 Zo Zimného operačného plánu 2018/2019 Mesta [REDAKOVANÉ] zo dňa 12.11.2018 súd zistil, že tento upravuje v bode 3.2. územný rozsah a rozdelenie miestnych komunikácií pre chodcov na poradie dôležitosti výkonu zimnej údržby na tri stupne dôležitosti. Vykonávateľmi zimnej údržby sú podľa bodu 4. : [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ] a správcovia miestnych komunikácií: [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ]. Z denníka zimnej údržby zo dňa 08.01.2019 z dennej a nočnej zmeny vyplýva, podľa záznamu o 14.hod, že snežilo, teplota bola -3°C, vozovky stupne dôležitosti I. a II. boli prehňané a posýpané, stupeň dôležitosti III. bol zjazdný so zvýšenou opatnosťou. Podľa záznamu o 18.hod., snežilo, teplota bola -4°C, stav vozoviek bol uvedený ako „vrstva snehu, nepretržité prehánky, prehňanie, posyp“, pri stupni dôležitosti III. „vrstva snehu do 10 cm, prehňané, zjazdné so zvýšenou opatnosťou“.

7.1 Podľa § 415 Občianskeho zákonníka každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí.

7.2 Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

7.3 Podľa § 444 Občianskeho zákonníka pri škode na zdraví sa jednorazovo odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

7.4 Podľa § 446 Občianskeho zákonníka náhrada straty na zárobku počas pracovnej neschopnosti poškodeného sa uhrádza peňažným dôchodkom vo výške rozdielu medzi priemerným zárobkom poškodeného, ktorý dosahoval pred vznikom škody, a náhradou, ktorá bola poškodenému vyplatená v dôsledku choroby alebo úrazu podľa osobitných predpisov.

7.5 Podľa § 879w Občianskeho zákonníka ustanoveniami § 446, § 447, § 447b a § 448 sa spravujú aj právne vzťahy vzniknuté pred 1. decembrom 2019; vznik týchto právnych vzťahov a vznik nárokov z týchto právnych vzťahov sa posudzujú podľa tohto zákona v znení účinnom do 30. novembra 2019.

7.6 Podľa § 3d ods. 6 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) (ďalej aj ako „ZPK“) vlastníci a správcovia pozemných komunikácií sú povinní pozemné komunikácie udržiavať v stave zodpovedajúcom účelu, na ktorý sú určené.

7.7 Podľa § 4b ZPK: (1) miestnymi komunikáciami sú všeobecne prístupné a užívané ulice, parkoviská vo vlastníctve obcí a verejné priestranstvá, ktoré slúžia miestnej doprave a sú zaradené do siete miestnych komunikácií. (2) Siete miestnych komunikácií sa budujú a udržiavajú v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou tak, aby uľahčovali osídlenie a vyhovovali potrebám miestnej dopravy, prípadne poľnohospodárskej dopravy, a ak to vyžadujú všeobecné záujmy, aj potrebám diaľkovej dopravy a potrebám obrany štátu.

7.8 Podľa § 9 ods. 2 ZPK závady v schodnosti miestnych komunikácií určených pre chodcov alebo v schodnosti chodníkov sú bez priesťahov povinní odstraňovať správcovia miestnych komunikácií.

7.9 Podľa § 9a ods. 3 ZPK správcovia miestnych komunikácií zodpovedajú za škody, ktorých príčinou boli závady v schodnosti miestnych komunikácií určených pre chodcov alebo v schodnosti chodníkov okrem prípadu, že preukážu, že nebolo v medziach možnosti tieto závady odstrániť ani na ne predpísaným spôsobom upozorniť.

7.10 Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 35/1984, ktorou sa vykonáva zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon) (ďalej aj ako „vyhláška“) zjazdnosť diaľnic, ciest a miestnych komunikácií je taký stav týchto komunikácií, ktorý umožňuje bezpečnú jazdu motorových i nemotorových vozidiel prispôbenú dopravno-technickému stavu a stavebnému stavu týchto komunikácií, poveternostným podmienkam a ďalším okolnostiam, ktoré môže vodič predvídať.

7.11 Podľa § 12 ods. 2 vyhlášky závady v zjazdnosti diaľnic, ciest a miestnych komunikácií sú také zmeny v zjazdnosti týchto komunikácií spôsobené vonkajšími vplyvmi, ktoré nemôže vodič predvídať ani pri jazde prispôbenej stavebnému stavu komunikácie, poveternostným podmienkam, vlastnostiam vozidla a nákladu, vlastným schopnostiam a iným zjavným okolnostiam. Závadami v zjazdnosti sú najmä a) ojedinelé výtlky, výmole a hrbole v inak bezchybnom povrchu súvislého úseku vozovky, nevhodne uložený udržiavací materiál, spadnuté stromy a kamene, poškodené dopravné značky a iné prekážky, ak sa na ne predpísaným spôsobom neupozorňuje, b) znečistenie vozovky, poškodenie vozovky a iné závady spôsobené užívateľmi komunikácie alebo prevádzkovateľmi činností v okolí diaľnic, ciest a miestnych komunikácií, c) ojedinelé miesta s poľadovicou, ktorá vznikla námrazou, zamrzaním stekajúcej vody na vozovku z okolia alebo vôd stojacich na vozovke v dôsledku zlej funkcie zariadenia na odvodnenie komunikácie.

7.12 Podľa § 12 ods. 4, ods. 5 vyhlášky schodnosť priechodov pre chodcov na miestnych komunikáciách a na prejazdnych úsekoch ciest cez mestá a obce a miestnych komunikácií určených výhradne pre chodcov je taký stav týchto komunikácií, ktorý umožňuje bezpečnú chôdzu prispôbenú ich stavebnému stavu, poveternostným podmienkam a ďalším okolnostiam, ktoré môže chodec predvídať. Závadami v schodnosti chodníkov, miestnych

komunikácií určených výhradne pre chodcov a priechodov pre chodcov na prejazdných úsekoch ciest v zastavanom území sú závady obdobné závadám v zjazdnosti, pokiaľ tieto závady neumožňujú bezpečnú chôdzu ani pri zvýšenej opatrnosti chodcov.

7.13 Podľa § 11 Občianskeho zákonníka fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

7.14 Podľa § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie.

7.15 Podľa § 13 ods., ods. 3 Občianskeho zákonníka pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. Výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

7.16 Podľa § 2 ods. 1 ZBS bolesť je ujma spôsobená poškodením na zdraví, jeho liečením alebo odstraňovaním jeho následkov.

7.17 Podľa § 3 ods. 1, ods. 2 ZBS náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov. Náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe č. 1 v I. a III. časti.

7.18 Podľa § 5 ZBS: (1) pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku (§ 7 a 8). (2) Výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor.

7.19 Podľa § 1 Opatrenia Ministerstva zdravotníctva SR z 15.05.2019 č. S07592-2019-OL o ustanovení výšky náhrady za bolesť a výšky hrady za sťaženie spoločenského-uplatnenia na rok 2019 platí, že výška náhrady za bolesť za-jeden bod predstavuje sumu vo výške 20,26 €.

8.1 Na základe takto vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba žalobkyne je dôvodná. Žalobkyňa sa dňa 08.01.2019 pošmykla a spadla na ulici [REDAKOVANÉ] v časti medzi bytovým domom, v ktorom žalobkyňa býva a rozostavanou stavbou vedľa, na zasneženom a zľadovatennom chodníku vo vlastníctve žalovaného 1/, teda chodníku pokrytom snehom, v dôsledku čoho došlo k poškodeniu zdravia žalobkyne. Uvedená skutočnosť bola preukázaná jednak výpoveďou žalobkyne, ako aj očitej svedkyne, a nepriamo aj niekoľkými predloženými lekárskejšími správami zo dňa 14.01.2019, 04.02.2019, 05.02.2019, 15.02.2019, 05.03.2019, 28.03.2019, Lekárskejšího posudku [REDAKOVANÉ].

8.2 To, že lekár, ktorý vypracoval predložený Lekársky posudok je obvodným lekárom žalobkyne, nemá samo o sebe vplyv na spochybnenie vierohodnosti jeho posudku bez toho, aby jeho tvrdenia boli spochybnené inými skutočnosťami a dôkazmi, resp. by boli s nimi v rozpore.

8.3 To, akým spôsobom prišla žalobkyňa k úrazu, nespochybnuje ani následné konanie žalobkyne, ktorá si už dňa 23.01.2019, teda krátko po úraze, uplatnila voči žalovanému 1/ náhradu ušlej mzdy v dôsledku úrazu.

8.4 Bez významu v tomto prípade zostávajú námietky žalovaných ohľadom rozdielneho opisu žalobkyne a svedkyne ohľadom toho, čo sa odohralo po páde žalobkyne. Nie je rozhodujúce, či žalobkyňa po páde najprv zakričala na svedkyňu a potom zazvonila vo vchode, alebo naopak. Je nereálne, aby si s odstupom času viac ako tri roky žalobkyňa po takom stresujúcom zážitku presne pamätala, čo robila po úraze, keď bola v šoku a v bolestiach.

8.5 Stav chodníka vyplýva jednak z predložených fotografií, ktoré boli vyhotovené dňa 09.01.2019, t.j. nasledujúci deň po úraze žalobkyne, ako uviedla na pojednávaní žalobkyňa. Chodníky prakticky neboli rozpoznateľné kvôli vrstve snehu, cesty boli pokryté rovnako snehom a bolo ich možné rozpoznať len podľa vyjazdených koľají. Tento stav vyplýva aj z predložených denníkov zimnej údržby zo dňa 08.01.2019 z dennej a nočnej zmeny vyplýva, kedy o 18.hod., snežilo, teplota bola -4°C , stav vozoviek bol uvedený ako „vrstva snehu, nepretržité prehánky, prehŕňanie, posyp“, pri stupni dôležitosti III. „vrstva snehu do 10 cm, prehŕňané, zjazdne so zvýšenou opatnosťou“. Stav chodníkov nie je v denníkoch uvedený. Podľa vyjadrení žalovaného na pojednávaní, ulica [REDACTED] patrí do III. poradia dôležitosti, to znamená, že podľa Zimného operačného plánu je naplánované „ukončenie výkonu údržby do 48 hodín od ukončenia sneženia resp. vzniku poľadovice“. Pri vonkajšej teplote -4°C nie je možné vylúčiť poľadovicu resp. namrznutie snehu, ktorý na chodníkoch nebol odhŕňaný.

8.6 Čo sa týka argumentácie žalovaných, o tom, že žalobkyňa objektívnym spôsobom nepreukázal existenciu snehu a ľadu na chodníku, súd uvádza, že nemožno od žalobkyne spravodlivo požadovať, aby v okamihu úrazu, v dôsledku ktorého utrpela vážne zranenie, resp. bezprostredne po ňom, pristúpila k vyhotovovaniu fotodokumentácie, resp. videonahrávok. Takisto nebolo jej povinnosťou zavolať si sanitku, prípadne hliadku mestskej polície.

8.7 Skutočnosť, že by žalobkyňa porušila prevenčnú povinnosť, tak ako tvrdili žalovaní, zostala v konaní nepreukázanou. Podľa výpovede svedkyne, žalobkyňa mala vhodnú obuv – zimné topánky, a napokon, ťažko si predstaviť, že pri celodennom snežení a neodhrnutých cestách a chodníkoch, žalobkyňa kráčala tak, že neprispôsobila rýchlosť chôdze a spôsob chôdze stavu komunikácie. Námietky žalovaných ohľadom zavinenia poškodenej žalobkyne, v tom zmysle, že mala zvážiť, že vyjde v nepriaznivých poveternostných podmienkach podvečer von na nákup, súd považoval za absurdné. Z vyjadrení všetkých strán vyplynulo, že schodnosť ulice [REDACTED] nebola optimálna ešte niekoľko dní, preto nemožno spravodlivo od nikoho požadovať, aby niekoľko dní z dôvodu sneženia nevychádzal z domu, či už do práce, na nákup, venčiť psa, prípadne na návštevu blízkej osoby. Žalobkyňa podľa názoru súdu neporušila prevenčnú povinnosť, keď zvolila podľa výpovede žalobkyne ako aj svedkyne riadnu zimnú obuv, prispôsobila krok a opatnosť chôdze stavu chodníka. Sama žalobkyne uviedla, že zvažovala, či ísť po ceste alebo po chodníku, kvôli

bezpečnosti. Súd preto uzavrel, že hlavnou príčinou jej úrazu bol stav komunikácie, s prihliadnutím na to, že žalobkyňa si pri presune počínala obozretne.

8.8 Súd má za to, že žalobkyňa dostatočne preukázala predloženými fotografiami z miesta úrazu, výpoveďou svedkyne a napokon aj žalovaným predloženým meteogramom zo dňa 08.01.2019, že na miestnej komunikácii bol sneh bez toho, aby ho žalovaní 1/ resp. ním poverené osoby odstránili, resp. nebol tam použitý posypový materiál, aby sa znížilo riziko pošmyknutia. Vzhľadom na stav, v akom sa chodník nachádzal možno považovať túto skutočnosť za takú závalu, ktorá ani pri zvýšenej opatrnosti neumožňovala bezpečnú chôdzu. V zmysle ust. § 441 OZ súd skúmal spoluzodpovednosť žalobkyne a má za to, že jej konanie nebolo v príčinnej súvislosti so vznikom škody, resp. že škoda vznikla následkom jej úkonu. Z predloženej fotografie jednoznačne vyplýva, že chodník v predmetnom mieste úrazu nebolo možné obísť inou cestou a žalobkyňa mala obutú vhodnú obuv. Týmto súd posúdil, že základ nároku žalobkyne je daný.

8.9 Súd sa následne zaoberal otázkou pasívnej vecnej legitímácie, keď v zmysle § 9 ods. 2 ZPK závady v schodnosti miestnych komunikácií určených pre chodcov alebo v schodnosti chodníkov sú bez priedávok povinní odstraňovať správcovia miestnych komunikácií. Podľa žalovanými predloženého Zimného operačného plánu v bode 4. zimnú údržbu vykonávajú v [redacted]: [redacted] a správcovia miestnych komunikácií: [redacted], [redacted]. Vzhľadom na uvedené súd posúdil vec tak, pasívne vecne legitímovanou osobou v tomto konaní je práve žalovaný 1/, ako vlastník a zároveň správca miestnej komunikácie na ulici [redacted]. Z uvedených dôvodov súd žalobu voči žalovanému 2/ zamietol.

8.10 Je teda nepochybné, že došlo k poškodeniu zdravia žalobkyne, a že v dôsledku úrazu je obmedzená vo svojom bežnom živote, trpela bolesťami, vynaložila náklady na svoje liečenie a rehabilitáciu. Z ust. § 2 ods. 3 písm. c) zákona č. 437/2004 Z. z. vyplýva, že poskytovateľ náhrady za bolesť a náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia je osoba, ktorá je povinná poskytnúť náhradu podľa osobitných predpisov. Tým, že žalovaný 1/ je vlastníkom a správcom parcely, na ktorej došlo k úrazu, má súd preukázanú pasívnu legitímáciu žalovaného 1/. Aktívna legitímácia žalobkyne je daná jej postavením poškodenej a jej práva žalovať nárok na náhradu za škodu na súde, ktorá vyplýva z ust. OZ a ust. zákona č. 437/2004 Z. z., keďže medzi stranami sporu nedošlo k dohode ohľadne výšky za sťaženie spoločenského uplatnenia.

8.11 V dôsledku úrazu vznikla žalobkyňi škoda na zdraví a teda jej vznikol nárok na náhradu za bolesť, sťaženie spoločenského uplatnenia, a nakoľko bola žalobkyňa i práceneschopná, taktiež nárok na náhradu straty na zárobku počas pracovnej neschopnosti, ako aj nárok na preplatenie nákladov na liečenie.

8.12 Pri ujme spôsobenej na zdraví sa jednorazovo odškodňujú bolesti a sťaženie spoločenského uplatnenia poškodeného. Ide o nároky nemajetkovej povahy, ktoré sú viazané výlučne na osobu poškodeného. Občiansky zákonník nevymedzuje ani pojem bolesť, ani pojem sťaženie spoločenského uplatnenia, ani to, v akom rozsahu a na základe čoho sa tieto práva priznávajú. Uvedené otázky sú upravené s účinnosťou od 1. augusta 2004 v zákone č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia.

8.13 Sťaženie spoločenského uplatnenia sa odškodňuje, ak poškodenie na zdraví má preukázateľne nepriaznivé dôsledky pre životné úkony poškodeného, pre uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb alebo pre plnenie jeho spoločenských úloh. Odškodnenie za sťaženie spoločenského uplatnenia musí byť primerané povahe následkov a ich predpokladanému vývoju, a to v rozsahu, v akom sú obmedzené možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a spoločnosti. Náhrada za bolesť a za sťaženie spoločenského uplatnenia je teda náhradou nemateriálnej ujmy a má slúžiť na to, aby si poškodení mohli zabezpečiť náhradné pôžitky na kompenzovanie prežitých a prežívaných utrpení, strastí a obmedzení v živote. Následky poškodenia zdravia sa prejavujú v tom, že poškodeným sa spoločenské uplatnenie výrazne sťaží, prípadne sú z takéhoto spoločenského uplatnenia úplne vylúčení. Pri náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia treba brať do úvahy aj to, aké náhradné pôžitky za priznanú náhradu si poškodení môžu reálne v konkrétnych životných a ekonomických podmienkach zabezpečiť a je potrebné prihliadať aj na to, že prakticky žiadna peňažná náhrada objektívne nie je spôsobilá nahradiť ujmu spočívajúcu v strate zdravia. Nemožno stratiť zo zreteľa ani skutočnosť, že náhrada môže poškodenému poslúžiť aj na úhradu liečebnej starostlivosti. Zároveň poškodenému patria aj náklady spojené s liečením, príp. náklady spojené s uplatnením nárokov na súde.

8.14 Žalobkyňa bola počas roka 2019 a 2020 niekoľko krát práceneschopnou, ako vyplýva jednak z potvrdenia Sociálne poisťovne [REDAKOVANÉ], tak aj z potvrdenia zamestnávateľa žalobkyne, konkrétne od 09.01.2019 do 14.04.2019, od 14.10.2019 do 04.01.2020, od 11.05.2020 do 14.08.2020. Počas tohto obdobia žalobkyňa absolvovala rehabilitácie a ďalšiu liečbu svojho zranenia.

8.15 Taktiež je potrebné poukázať aj na správanie žalovaného1/, ktorý nárok žalobkyne od počiatku kategoricky neodmietal, a uznal ho v časti 2.100,50 eur v konaní pred poisťovňou.

8.16 Žalobkyňa si uplatnila nárok titulom náhrady za bolesť v sume 1.216 eur podľa lekárskeho posudku [REDAKOVANÉ] (za 60 bodov x 20,26 eur/bod). Obvodným lekárom žalobkyne bol v súvislosti s jej úrazom vyhotovený Lekársky posudok o bolestnom a o sťaženi spoločenského uplatnenia F24. V zmysle § 5 ods. 2 ZBS predstavuje výška náhrady za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia pre rok 2018 za jeden bod sumu vo výške 20,26 EUR. Vzhľadom k uvedenému predstavuje celková výška náhrady za bolesť sumu vo výške **1.216 eur**.

8.17 Súd poukazuje v tejto súvislosti na ust. 8 ods. 1 zákona č. 437/2004 Z. z., kde je presne špecifikované, ktoré údaje musí lekársky posudok obsahovať. Lekársky posudok treba vnímať ako doklad potvrdzujúci rozsah a výšku vzniknutej škody na zdraví poškodeného (titulom bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia).

8.18 V prípade, ak mali žalovaní námietky voči tomuto posudku, v zmysle § 7 ods. 6 zákona č. 437/2004 Z. z. mohli ako osoba, ktorá za poškodenie na zdraví zodpovedá, požiadať o vydanie znaleckého posudku. Toto právo žalovaní resp. žalovaný 1/ nevyužil, preto súd zamietol návrh na vykonanie dokazovania novým znaleckým posudkom.

8.19 V súvislosti s liečbou tiež žalobkyňa vynaložila nevyhnutné výdavky na tajping v sume 5 eur dňa 27.11.2019, masáž s diagnostikou v sume 24 eur dňa 17.07.2019, oxygenoterapiu, rebox a reflexnú masáž celkom v sume 246 eur dňa 21.06.2019. Celkom tak vynaložila sumu **275 eur**, ktorú súd považuje za preukázanú a žalobu v tejto časti dôvodnú.

8.20 Žalobkyňa bola v čase vzniku úrazu zamestnaná u zamestnávateľa [REDACTED]. Na mzdové nároky žalobkyne sa vzťahuje zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce. Priemerný čistý mesačný zárobok žalobkyne pred úrazom predstavoval v zmysle zákonníka práce sumu 722,59 eur (čistá hodinová mzda x priemerný počet pracovných hodín pripadajúcich na jeden mesiac, t.j 4,1545 EUR x 173,928 hod.). Žalobkyňa boli Sociálnou poisťovňou vyplácané nemocenské dávky za obdobie od 01/2019 do 04/2019 v celkovej sume 1429,70 eur. Žalobkyňa bola v tomto období od zamestnávateľa zaplatená náhrada mzdy vo výške 139,03 eur a mzda v celkovej výške 605,68 eur. S ohľadom na uvádzané preto náhrada za stratu na zárobku predstavuje sumu **715,95 eur**, ktorá je vypočítaná nasledovne: 4x priemerný čistý mesačný zárobok – súčet súm ktoré boli žalobkyňa vyplatené Sociálnou poisťovňou.

8.21 Ďalšia dočasná práceneschopnosť žalobkyne trvala od 14.10.2019 do 04.01.2020. Pre výpočet straty na zárobku je v tomto prípade je rozhodujúcim obdobím júl až september 2019. V tomto období zamestnávateľ vyplatil zamestnancovi čistú mzdu v úhrnej výške spolu 2.053,28 eur pri počte 528 hodín, čo predstavuje čistú hodinovú mzdu vo výške 3,8888 eur. Na základe uvedeného tak predstavoval priemerný čistý mesačný zárobok žalobkyne pred úrazom sumu 676,38 eur (výpočet: čistá hodinová mzda x priemerný počet pracovných hodín pripadajúcich na jeden mesiac, t.j 3,8888 EUR x 173,928 hod.). Žalobkyňa boli Sociálnou poisťovňou vyplácané nemocenské dávky za obdobie od 10/2019 do 01/2020 v celkovej sume 1213,50 eur. Žalobkyňa bola v tomto období od zamestnávateľa zaplatená náhrada mzdy vo výške 139,03 eur a mzda v celkovej výške 1266,49 eur. S ohľadom na uvádzané preto náhrada za stratu na zárobku predstavuje sumu **86,50 eur**, ktorá je vypočítaná nasledovne: 4x priemerný čistý mesačný zárobok – súčet súm podľa predchádzajúceho odseku, ktoré boli žalobkyňa vyplatené.

8.22 Celkovo tak strata na zárobku žalobkyne počas oboch období práceneschopnosti spôsobenej úrazom žalobkyne predstavuje sumu **802,45 eur**. Výpočet žalobkyne nebol zo strany žalovaných rozporovaný preto ho súd považuje za nesporný a zároveň podporený predloženými listinnými dôkazmi. Súd žalobe vyhovel aj v tejto časti, nakoľko strata na zárobku žalobkyne predstavuje škodu, ktorá jej vznikla v dôsledku úrazu zo dňa 08.01.2019.

8.23 Žalobkyňa si uplatňovala náhradu škody aj v [REDACTED] v ktorej má žalovaný 1/ ako škodca - poistený uzatvorenú poistnú zmluvu [REDACTED]. Dňa 09.05.2019 a dňa 10.06.2019 [REDACTED] vyzvala žalobkyňu na doloženie dokladov ku škodovej udalosti číslo [REDACTED]. Dňa 14.06.2019 žalobkyňa doručila [REDACTED]. Uplatnenie nároku na náhradu škody voči škodcovi - poistenému, v ktorom si uplatňovala nárok na náhradu škody voči škodcovi vo výške 2.100,50 eur. Tento nárok si uplatňovala na základe rozpočtu zo dňa 20.05.2019. Žalovaný 1/ súhlasil s uvedenými údajmi týkajúcimi sa škody dňa 07.06.2019. Dňa 03.07.2019 [REDACTED] odmietla poskytnúť žalobkyňa náhradu škody z dôvodu, že neboli splnené podmienky pre poskytnutie poistného plnenia, nakoľko zo strany žalovaného 1/ bolo opakovane uvádzané, že z jeho strany nie je možné posúdiť, či sa jedná o oprávnený nárok a či uznáva svoju zodpovednosť do rozsahu a do výšky. Napriek skutočnosti, že Správa ciest [REDACTED] potvrdila, že v čase vzniku úrazu žalobkyne, t. j. 08.01.2019, neboli chodníky a miestna komunikácia na ulici [REDACTED] schodné, žalovaný 1/ správu o stave a schodnosti chodníkov a miestnej komunikácie na ulici [REDACTED] nedoručil [REDACTED] na základe ktorej by uznal svoju zodpovednosť za škodu.

8.24 Žalobkyňa si v konaní ďalej uplatňovala nárok na náhradu nemajetkovej ujmy v sume 2.500 eur vychádzajúc z cit. ustanovenia § 13 ods. 3 Občianskeho zákonníka. Pre určenie tejto výšky náhrady nemajetkovej ujmy zakotvuje zákon taxatívne dve kritéria: závažnosť vzniknutej nemajetkovej ujmy (čím závažnejšia je čo do svojej intenzity i svojho trvania, tým vyššia by mala byť aj čiastka peňažného zadosťučinenia) a ďalej veľmi široko chápané okolnosti, za ktorých k neoprávnenému zásahu do osobnosti fyzickej osoby došlo (pričom vždy musia byť zisťované okolnosti nielen na strane pôvodcu zásahu, ale aj na strane postihnutej osoby, konkrétne, napríklad, aký je podiel samotnej postihnutej osoby na priebehu činnosti pôvodcu vyúsťujúcej do neoprávneného zásahu). Druhé kritérium - okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo, je stanovené zámerne veľmi všeobecne tým, že by malo byť uplatnené vo vzťahu ako k postihnutej fyzickej osobe, tak k osobe, ktorá neoprávnený zásah spôsobila. Tým je sledovaný cieľ, aby pri určení konkrétnej výšky peňažného zadosťučinenia bolo možné v rámci voľnej úvahy súdu, ktorá práve na tomto mieste dostáva veľký priestor, a v súlade s princípom spravodlivosti pružne prihliadnuť na najrôznejšie momenty, za ktorých k neoprávnenému zásahu do osobnosti fyzickej osoby došlo. Súd musí pritom však vychádzať vždy z čo najúplnejšieho skutkového stavu a opierať sa o preskúmateľné konkrétne hľadiská.

8.25 Žalobkyňa v tejto súvislosti poukazuje na svoj nezvratiteľný zdravotný stav vyplývajúci zo Správy o trvalých následkoch úrazu zo dňa 03.01.2020, pričom vzhľadom na zdravotný stav žalobkyne je trvalo zasiahnuté do jej súkromia. Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že žalobkyni pretrvávajú bolesti v oblasti poškodeného ramena, dokazujú to aj predkladané správy o lekárskej starostlivosti ako aj o čerpaní rehabilitácie, masáži a ďalších súkromne hradených terapiách. Z výsluchu žalobkyne ďalej vyplynulo, že pociťuje strach v čase, keď je nasnežené na ceste alebo na chodníku, bojí sa pádu. Je obmedzená pri športových aktivitách, ruka ju bolí, nemôže sa v plnej miere hrať s vnúčatami, s ktorými plánuje stráviť dôchodok. Z predloženej správy vyplýva u žalobkyne obmedzenia rozsahu pohybov v pravom ramene, redukcia ABD, extrarotácia ramena, pri doťahovaní bolestivé. Tieto zistené odchýlky v zdravotnom stave boli konštatované výlučne následkom úrazu, pričom nie je konštatované, že by poranené končatina bola postihnutá už pred úrazom.

8.26 V tejto súvislosti žalovaní poukazovali na rozpor Správy o trvalých následkoch úrazu zo dňa 03.01.2020 a Lekárskym posudkom o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia. Súd uvádza, že predložený lekársky posudok bol vyhotovený podľa zákona č. 437/2004 Z.z. a v časti Hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia bolo možné vyplniť len diagnózy nachádzajúce sa v prílohe č. 1 k uvedenému zákonu, bod. II. sadzby bodového hodnotenia za sťaženie spoločenského uplatnenia pri úrazoch a následne ich ohodnotiť bodmi. To, že v tomto prípade neboli konštatované také diagnózy, ktoré by spôsobovali žalobkyni sťaženie spoločenského uplatnenia, podľa názoru súdu neznamená, že žalobkyňa nemôže trpieť inými následkami, tak ako boli konštatované v Správe o trvalých následkoch úrazu zo dňa 03.01.2020, a ako napokon konštatovala aj samotná žalobkyňa, t.j. v oblasti jej súkromného života, športu a rodinných aktivít.

8.27 Súd preto pri priznaní peňažného zadosťučinenia za nemajetkovú ujmu žalobkyni v súlade s § 13 ods. 2 Obč. zákonníka priznal peňažné zadosťučinenie za nemajetkovú ujmu spôsobenú zásahom do osobnostného práva na súkromný život v dôsledku úrazu ku ktorému došlo nedodržaním zákonných povinností žalovaného 1/ (udržiavať schodnosť miestnych komunikácií určených pre chodcov), vo výške 2.500 eur.

8.28 Podľa ust. § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

8.29 Podľa ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

8.30 Podľa ust. § 563 Občianskeho zákonníka ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

8.31 Keďže sa žalovaný 1/ dostal s plnením žalobkyni priznaných nárokov do omeškania, súd s poukazom na ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., priznal žalobkyni úrok z omeškania vo výške 5% ročne tak, ako si ho uplatnila, odo dňa doručenia žaloby, t.j. od 25.03.2021, ako vyplýva zo súdneho spisu. Vo zvyšnej časti, t.j. úroku z omeškania prekračujúceho sadzbu 5% súd žalobu zamietol (žalobkyňa si uplatnila úrok z omeškania v sadzbe 5,05%).

9.1. Podľa § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

9.2. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

9.3. O náhrade trov konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku tak, že žalobkyni priznal náhradu trov konania vo výške 100%, keďže žalobkyňa mala v časti nároku vo veci úplný úspech. Žalobkyňa nebola síce v konaní úspešná v časti žaloby voči žalovanému 2/, avšak tento bol označený za správcu miestnych komunikácií samotným žalovaným 1/ resp. poverenou zamestnankyňou žalovaného 1/, ktorá túto informáciu poskytla žalobkyni. Preto by podľa názoru súdu nebolo spravodlivé sankcionovať žalobkyňu pri rozhodovaní o nároku na náhradu trov konania za nepresné informácie poskytnuté samotným žalovaným 1/.

Poučenie: Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia a to na Okresnom súde [REDAKOVANÉ]. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. O odvolaní bude rozhodovať Krajský súd [REDAKOVANÉ]. Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže

odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vyššie uvedenú vadu, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Ak žalovaný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený žalobca môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

V [REDACTED], dňa 15. júna 2022

[REDACTED]
[REDACTED]